

MÁQUINAS PARA
EL EMBALAJE

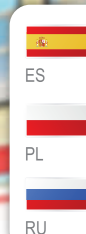
MASZNY PAKUJĄCE
I ICH ZASTOSOWANIA

ОБОРУДОВАНИЕ
И РЕШЕНИЯ
ДЛЯ УПАКОВКИ

INDUSTRY 4.0



DESKTOP • TABLET • MOBILE
CONTROLLER



Es_ Máquina que se controlan con una aplicación

- Programación de las máquinas con Wi-Fi
- Gestión eficiente y control de los errores
- Aplicación para escritorio, tabletas y móviles

Pl_ Maszyny kontrolowane przez Aplikację

- Programowanie maszyn poprzez Wi-Fi
- Sprawne zarządzanie błędami i ich kontrola
- Aplikacja na komputer, tablet oraz urządzenia mobilne

Ru_ Оборудование, управляемое при помощи приложения

- Программирование оборудования по Wi-Fi
- Эффективное управление и контроль ошибок
- Приложение для компьютерных систем, планшетов и мобильных устройств

www.pkg-group.com



PKG s.r.l.
Via Chiesa di Camerano 30
47824 Poggio Torriana (RN) Italy

Tel. +39 0541 627063
Fax +39 0541 627242

www.pkg-group.com
info@pkg-group.com



MÁQUINAS PARA
EL EMBALAJE

MASZNY PAKUJĄCE
I ICH ZASTOSOWANIA

ОБОРУДОВАНИЕ
И РЕШЕНИЯ
ДЛЯ УПАКОВКИ

Es_ MÁQUINAS QUE SE CONTROLAN CON UNA APLICACIÓN PARA ESCRITORIO Y MÓVIL

Pl_ MASZINY KONTROLOWANE ZA POMOCĄ APLIKACJI Z KOMPUTERÓW I Z URZĄDZEŃ MOBILNYCH

Ru_ ОБОРУДОВАНИЕ, УПРАВЛЯЕМОЕ ПРИ ПОМОЩИ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ КОМПЬЮТЕРНЫХ СИСТЕМ И МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ



Es_ OFICINA
Pl_ BIURO
Ru_ ОФИС

Es_ RED DE LA EMPRESA LAN
Pl_ SIĘĆ FIRMOWA LAN
Ru_ ЛОКАЛЬНАЯ СЕТЬ ПРЕДПРИЯТИЯ

Es_ ZONA DE PRODUCCIÓN
Pl_ STREFA PRODUKCJI
Ru_ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЦЕХ



Es_ El software para escritorio escanea la red buscando las máquinas en un cierto rango de direcciones IP (por ej. 192.168.1.5 - 192.168.1.180).

Las máquinas encontradas a través del escaneado de la red indicada se añadirán a las máquinas que se controlan (después de introducir y guardar el PIN de acceso de la máquina), determinando también su estado de funcionamiento.

Pl_ Oprogramowanie desktopowe skanuje sieć wyszukując urządzeń z pewnego zakresu adresów IP (np. 192.168.1.5 - 192.168.1.180).

Maszyny znalezione w wyniku skanowania danej sieci, dodane zostaną do maszyn kontrolowanych (po uprzednim wprowadzeniu i zapisaniu PINu dostępu do maszyny), wraz z określeniem ich statusu pracy.

Ru_ ПО для компьютерных систем сканирует сеть в поиске оборудования в пределах определенного диапазона IP-адресов (например, 192.168.1.5 - 192.168.1.180).

Оборудование, найденное после сканирования указанной сети, добавляется к управляемому оборудованию (после ввода и сохранения ПИН-кода доступа к оборудованию), определяя также их состояние работы.

Es_ Para comunicar con las máquinas fabricadas por PKG, desde hoy existe una aplicación. Una vez detectada la máquina a través de Wi-Fi, es posible regular sus programas, funciones y valores a través de teléfonos inteligentes, tabletas y ordenadores. La gestión de los errores se vuelve más eficiente, ya que se podrán leer los errores, las causas y las soluciones directamente en su dispositivo.

Pl_ Dostępna jest już aplikacja pozwalająca na komunikowanie się z maszynami produkowanymi przez Pkg. Wykryta przez sieć Wi-Fi maszynę można zaprogramować oraz ustawić jej funkcje i wartości bezpośrednio ze smartfona, tabletu lub osobistego komputera. Zarządzanie błędami jest sprawniejsze gdy z własnego urządzenia można rozpoznać je, znaleźć przyczynę oraz rozwiązanie.

Ru_ С сегодняшнего дня доступно приложение для связи с оборудованием производства Pkg. Обнаружив оборудование по Wi-Fi, можно настроить его программы, функции и значения при помощи смартфона, планшета и ПК. Повышается эффективность управления ошибками, так как ошибки, причины и способы устранения можно увидеть непосредственно на своем устройстве.



Es_ Aplicación en diferentes idiomas, con la posibilidad de seleccionar más de 15 idiomas.

Pl_ Wielojęzyczna aplikacja, do wyboru ponad 15 języków.

Ru_ Многоязычное приложение с возможностью выбора одного из 15 языков.



Es_ El software permite controlar todas las configuraciones de la máquina y visualizar sus estados de error. En la primera pantalla de la aplicación para escritorio se puede ver de inmediato el estado de todas las máquinas.

Pl_ Oprogramowanie pozwala na kontrolę każdej konfiguracji maszyny oraz na wizualizację statusu błędów. Na ekranie powitalnym Aplikacji Desktopowej wyświetlone zostają statusy wszystkich maszyn.

Ru_ ПО позволяет контролировать любые конфигурации оборудования и отображать состояние ошибки. На первой странице приложения для компьютерных систем наглядно показывается состояние всех машин.



Es_ El software se plantea, con un plazo regular, el estado de las máquinas y permite visualizar la máquina que tiene un error y ver su código correspondiente.

Pl_ Oprogramowanie, w stałych odstępach czasu, kontroluje stan maszyn i kiedy pojawi się błąd w działaniu urządzenia, informuje o nim podając równocześnie odpowiadający kod.

Ru_ Через регулярные промежутки времени ПО запрашивает состояние оборудования, отображая, когда включается состояние ошибки оборудования и соответствующий код.



Es_ Desde el panel se puede configurar el ritmo con el que plantearse el estado de las máquinas. (Por ej. cada 30 segundos, cada 2 minutos, cada 5 minutos).

Pl_ W panelu sterowania można skonfigurować cykliczność z jaką maszyny będą kontrolowane. (np. Co 30 sekund, Co 2 minuty, Co 5 minut).

Ru_ При помощи панели можно настраивать периодичность запроса оборудования (например, через каждые 30 секунд, раз в 2 минуты, раз в 5 минут).



Es_ Se guardan los últimos 30 errores de cada máquina conectada al sistema para poder enviarlos a la asistencia de PKG y llevar a cabo un primer diagnóstico desde remoto.

Pl_ 30 ostatnich błędów każdej maszyny połączonej z systemem zostaje zapisanych w sposób umożliwiający przesłanie ich do działu pomocy PKG celem zdalnego rozpoznania problemu.

Ru_ Запоминание последних 30 ошибок каждой машины, подключенной к системе, для их передачи в сервисную службу PKG в целях выполнения первой дистанционной диагностики.



Es_ Se puede guardar el programa y configurar los parámetros por defecto en cada máquina.

Pl_ Istnieje możliwość zapisania programu i ustawienia parametrów domyślnych dla każdej z maszyn.

Ru_ Возможность сохранения программы и задания настроек по умолчанию на каждой машине.

Es_ En particular, en cada máquina se pueden visualizar

- El nombre y el modelo de la máquina
- La descripción de la máquina
- El PIN de la máquina (oculto)
- Su estado
- Sus programas
- Las funciones (estándar y extraordinarias) y los valores de los parámetros configurados en esa máquina
- Log de los errores con posibilidad de exportación en el formato JSON

Pl_ Wchodząc w zakres szczegółów każdej z maszyn, można zobaczyć

- Nazwę maszyny i model maszyny
- Opis maszyny
- Pin maszyny (ukryty)
- Jej status
- Jej programy
- Funkcje (standardowe i dodatkowe) danej maszyny oraz wartości ustawionych na niej parametrów
- Log błędów może być eksportowany w formacie JSON

Ru_ После входа в детальные настройки каждой машины можно отобразить

- Название и модель оборудования
- Описание оборудования
- ПИН-код оборудования (скрытый)
- Его состояние
- Его программы
- Функции (стандартные и дополнительные) и значения параметров, заданных на этой машине
- Журнал ошибок, который можно экспортировать в формате JSON